Porównanie tłumaczeń Kolosan 4:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | W modlitwie trwajcie niezłomnie przy czuwając w niej w dziękczynieniu |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Trwajcie w modlitwie,\* czuwając w niej\*\* z dziękczynieniem,\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Modlitwie przy trwajcie niezłomnie, czuwając w niej w dziękowaniu,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | (W) modlitwie trwajcie niezłomnie przy czuwając w niej w dziękczynieniu |

1. 1) <x>510 1:14</x>; <x>510 2:42</x>; <x>520 12:12</x>; <x>590 5:17</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 26:41</x>; <x>490 18:1</x>; <x>560 6:18</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>570 4:6</x> [↑](#footnote-ref-4)